

## Tortugas marinas de Oaxaca

En playas oaxaqueñas anidan cuatro de las siete especies de tortugas marinas que existen en el mundo:

- Golfinha (*Lepidochelys olivacea*)
- Laúd (*Dermochelys coriacea*)
- Prieta (*Chelonia mydas*)
- Carey (*Eretmochelys imbricata*)

La costa de Oaxaca cuenta con dos santuarios, dos parques nacionales y tres sitios Ramsar (humedales de importancia internacional), que albergan relevantes playas de anidación de tortugas marinas.

Las comunidades costeras y el gobierno federal conservan a las tortugas marinas a través de los campamentos tortugueros. Estos pueden ser de dos tipos:

- Comunitarios
  - Manejados por comunidades costeras, algunas de ellas indígenas y afromexicanas
  - Realizan actividades de conservación
  - Ofrecen recorridos guiados
  - Liberación de crías de tortugas
- Centros para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (CPTM)
  - Operados por la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP)
  - Su objetivo es conservar las playas más importantes de anidación

## Sea turtles of Oaxaca

Four of the seven sea turtle species that exist in the world nest on Oaxaca's beaches:

- Olive ridley (*Lepidochelys olivacea*)
- Leatherback (*Dermochelys coriacea*)
- Green (*Chelonia mydas*)
- Hawksbill (*Eretmochelys imbricata*)

The Oaxaca coast has two sanctuaries, two national parks, and three Ramsar sites (wetlands of international importance) that harbor key nesting beaches for sea turtles.

The coastal communities and federal government conserve sea turtles through sea turtle camps. There are two types:

- Community
  - Managed by coastal communities some of which are indigenous and of afromexican decent
  - Carry out direct conservation activities
  - Offer guided tours
  - Free hatchlings to natural habitat
- Centers for the Protection and Conservation of Sea Turtles
  - Operated by the National Commission of Protected Natural Areas
  - Their objective is to conserve the most important nesting beaches

## ¿Cómo llegar a la costa Oaxaqueña?

How to get to the Oaxaca coast



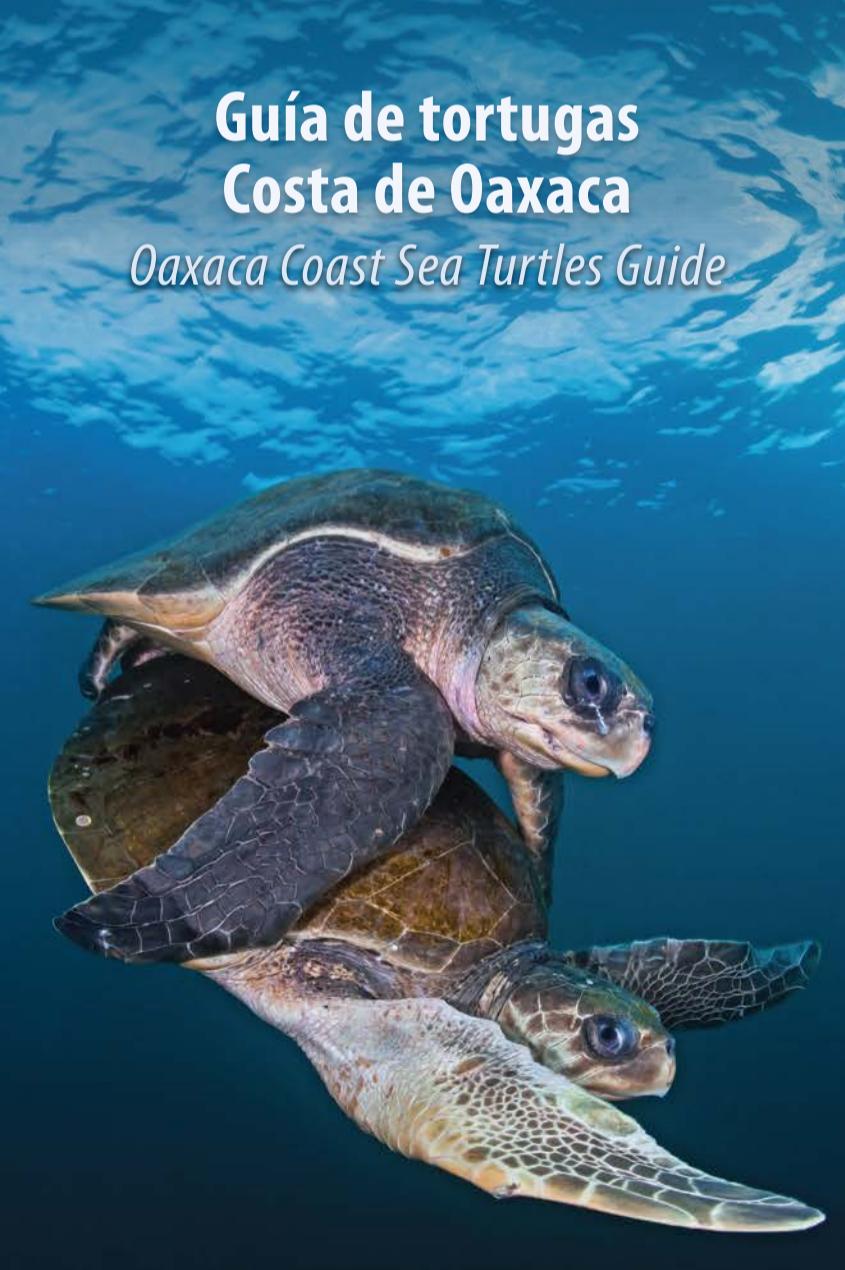
## Campamentos tortugueros de Oaxaca

Turtle camps in Oaxaca



## Guía de tortugas Costa de Oaxaca

Oaxaca Coast Sea Turtles Guide



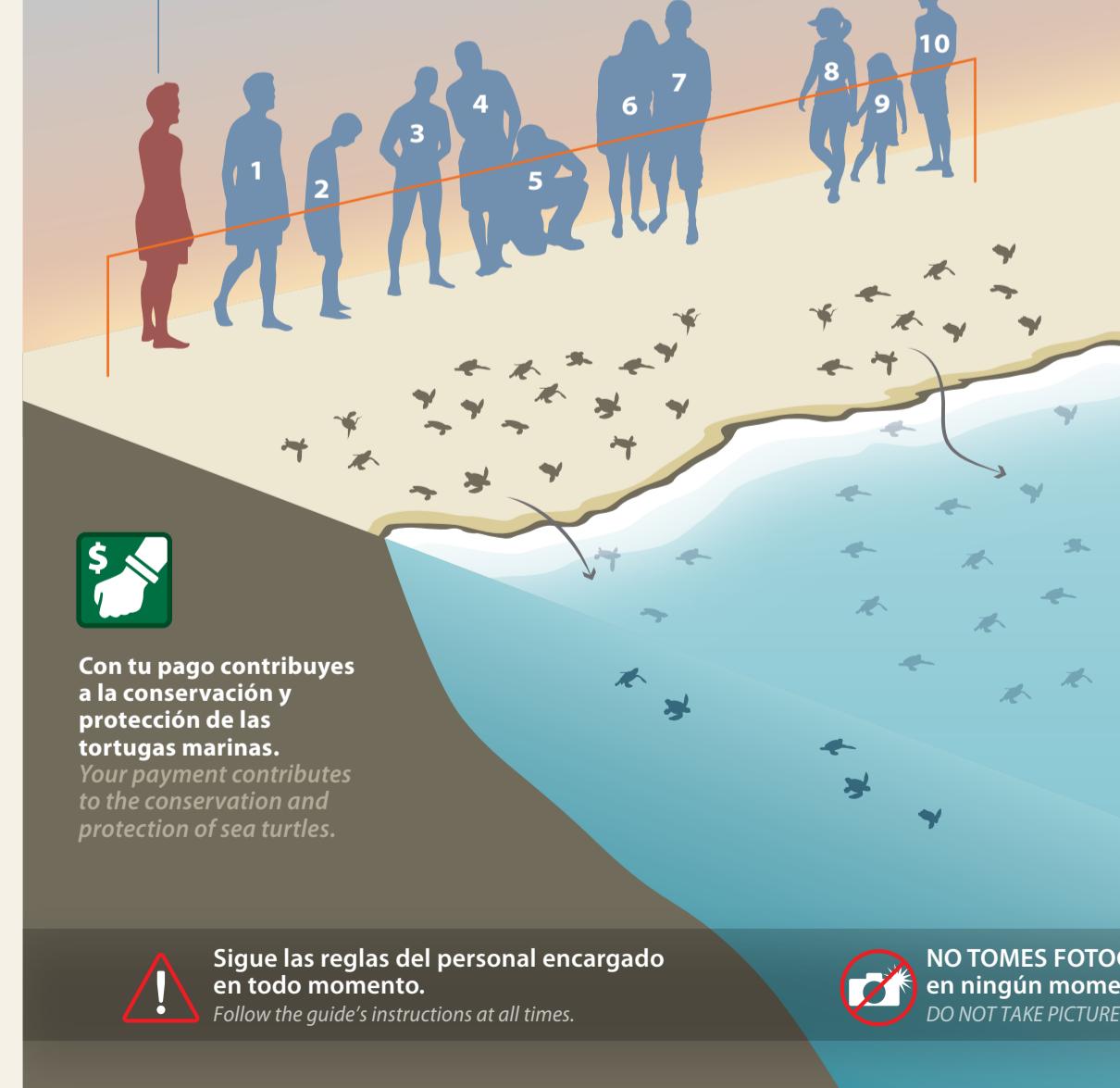
### Buenas prácticas de observación de tortugas marinas de acuerdo con la Norma Oficial Mexicana 162 (NOM-162-SEMARNAT-2012).

Best practices for visiting turtle nesting beaches according to Mexican Official Standard 162 for the protection of sea turtles.

- Paga el derecho de entrada en Áreas Naturales Protegidas (sólo en el Parque Nacional Lagunas de Chacahua y Santuario Playa Escobilla). Pay the national protected areas entry fee (Chacahua Lagoons National Park).
- Durante la observación de arribadas, realiza recorridos a pie. Grupos de máximo 10 personas. During the observation of arribadas, carry out tours on foot. Groups of a maximum of 10 people.
- No toques, acosas, molestas o dañes a las tortugas marinas. Do not touch, harass, annoy or harm sea turtles.
- Mantén recorridos a intervalos de 30 minutos entre un grupo y otro. Tours must depart at a minimum of 30 minute intervals.
- Observa el desove siempre desde la parte de atrás de la tortuga. Always stay behind the sea turtle you are observing.
- Sigue las indicaciones de tu guía en todo momento. Follow the recommendations of your guide at all times.
- El guía es el único que puede utilizar lámpara (luz roja). Only the guide can use artificial light (red light) at night.
- Permite a las crías desplazarse por la arena húmeda y entrar al mar sin ayuda. Allow the hatchlings to walk down the wet sand and enter the water without help.
- Las crías no podrán ser manipuladas para su liberación. The hatchlings cannot be handled during their release.
- No dejes basura en el mar y playa. ¡Llévatela! Do not leave any trash on the beach. Take it with you!
- No lleves mascotas a la playa. Do not bring pets to the beach.
- No recorras la playa en vehículos motorizados. Do not drive vehicles on the beach.

### Liberación Release

1 guía certificado  
1 certified guide



### Guía de campamentos tortugeros Guide to turtle camps

De noche utiliza únicamente lámparas con luz roja. Use flashlights with a red light only.

1 guía certificado  
1 certified guide



### Desove Nesting

Observa el desove siempre desde la parte de atrás de la tortuga. Always stay behind the sea turtle you are observing.



Guía de tortugas, Costa de Oaxaca  
Oaxaca Coast Sea Turtles Guide

**COSTASALVAJE** conserva ecosistemas costeros y marinos y la vida silvestre. Esta guía de mejores prácticas para visitantes de campamentos tortugueros está diseñada para generar una mejor experiencia en su visita a alguna playa de anidación de tortugas marinas. También tiene el objetivo de difundir mejores prácticas para garantizar la sustentabilidad de las playas de anidación.

**WILDCOAST** conserves coastal and marine ecosystems and wildlife. This guide has been created to generate a better experience during your visit to the magical sea turtle nesting beaches of Oaxaca. Please follow the guidelines highlighted here to help ensure the sustainability of these beaches for generations to come.

Adventure Travel Conservation Fund

**WILDCOAST**

CONANP



MEDIO AMBIENTE

SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

• Coordinación general: WILDCOAST / COSTASALVAJE  
• Diseño gráfico: Rafael Rios • Ilustraciones: Sergio de la Rosa

• Fotografías: Claudio Contreras Koo, Bossón de Hux y Alison Raymundo Pérez

Ayúdanos a crear mejores infográficos Help us improve infographics

COSTASALVAJE / WILDCOAST www.costasalvaje.org / www.wildcoast.org

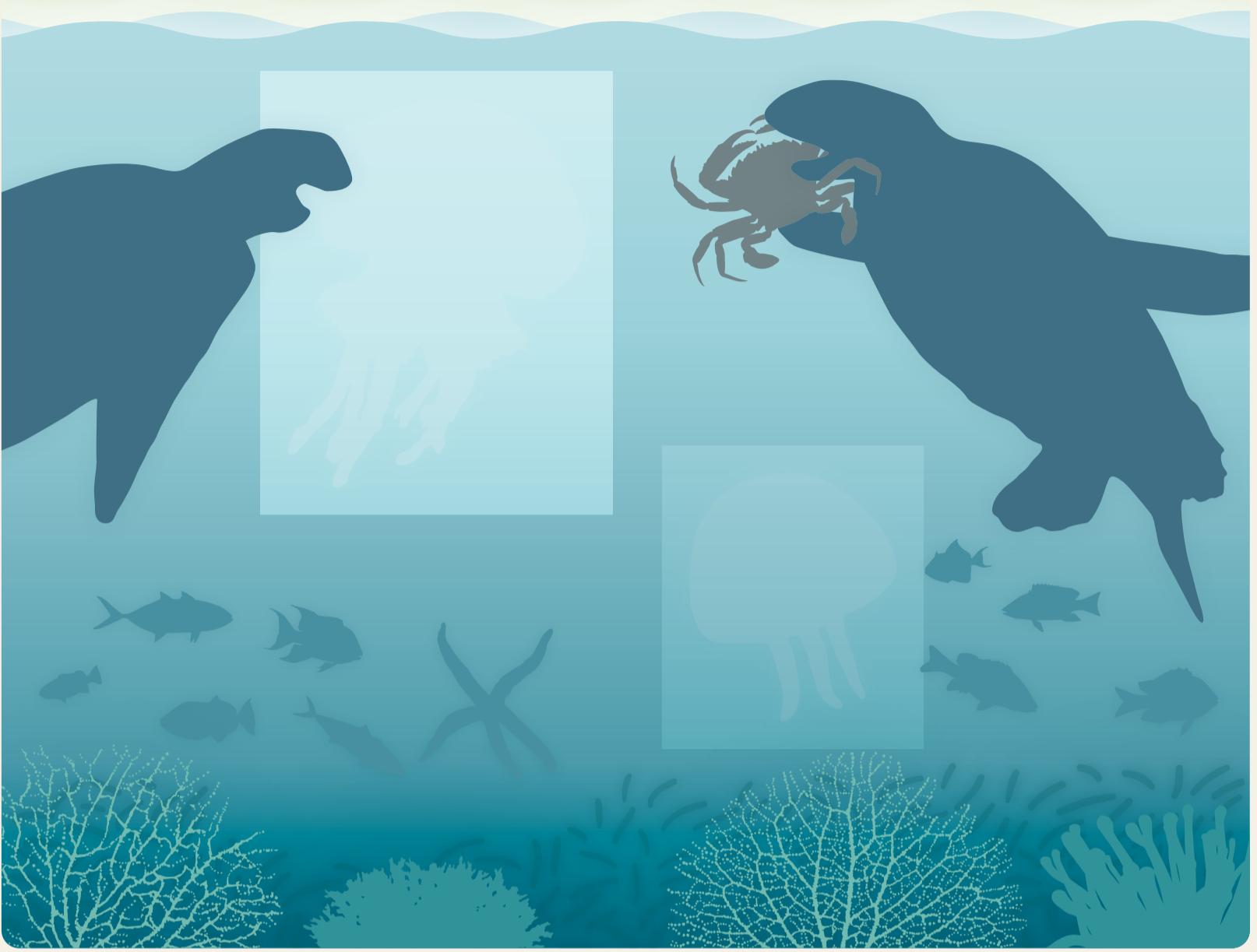
f i g t w

D.R. © 2022, COSTASALVAJE / WILDCOAST

## Importancia de las tortugas marinas en el ecosistema Importance of sea turtles to the ecosystem

Las tortugas marinas regulan poblaciones de otras especies para evitar su crecimiento descontrolado, por ejemplo: medusas, esponjas, algas y pastos marinos.

Sea turtles help to regulate populations of other wildlife, such as jellyfish, sponges, seaweed, and seagrasses. Healthy sea turtle populations can prevent the uncontrolled growth of some species and maintain a balanced ecosystem.



### Tortuga Laúd

Leatherback Sea Turtle  
*Dermochelys coriacea*

- Longitud: adulta entre 140 y 180 cm; cría entre 5.5 y 6.3 cm
- Edad aproximada: 100 años
- Peso: 200 a 600 kg
- Número de huevos: 30 a 110
- Tiempo de incubación: 60 días
- Alimentación: medusas, crustáceos, pequeños peces y ostiones

• Length: adults 4.5 to 5.9 feet (140 to 180 cm) / hatchlings 2.0 to 2.5 inches (5.5 to 6.3 cm)

• Estimated lifespan: 100 years

• Weight: 440 to 1,320 pounds (200 to 600 kg)

• Number of eggs per clutch: 30 to 110

• Estimated incubation period: 60 days

• Diet: jellyfish, crustaceans, small fish and oysters

Huevo: 5.1 – 5.5 cm de diámetro  
Egg: 1.96 to 2.16"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Prieta

Green Sea Turtle  
*Chelonia mydas*

### Tortuga Carey

Hawksbill Sea Turtle  
*Eretmochelys imbricata*

- Longitud: adulta entre 60 y 100 cm; cría entre 4.15 y 5.2 cm
- Edad aproximada: 80 años
- Peso: 60 y 125 kg
- Número de huevos: 60 a 115
- Tiempo de incubación: 50 días
- Alimentación: Pastos marinos, algas, crustáceos, moluscos y peces asociados a las algas y pastos marinos

• Length: adults 2.0 to 3.3 feet (60 to 100 cm) / hatchlings 1.65 to 2.0 inches (4.15 to 5.2 cm)

• Estimated lifespan: 80 years

• Weight: 65 to 127 pounds (30 to 60 kg)

• Number of eggs per clutch: 70 to 115

• Estimated incubation period: 50 days

• Diet: seagrass, algae, and some crustaceans, mollusks and fish associated with algae and seagrass

• Length: adults 1.65 to 3.0 feet (50 to 90 cm) / hatchlings 1.5 to 1.8 inches (3.9 to 4.6 cm)

• Estimated lifespan: 80 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 60 to 110

• Estimated incubation period: 50 days

• Diet: Sea cucumbers, sea biscuits, sea stars, sponges and fish associated with coral reefs

Huevo: 4.0 – 4.6 cm de diámetro  
Egg: 1.57 to 1.81"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Carey

Hawksbill Sea Turtle  
*Eretmochelys imbricata*

- Longitud: adulta entre 50 y 90 cm; cría entre 3.9 y 4.6 cm
- Edad aproximada: 80 años
- Peso: 30 y 60 kg
- Número de huevos: 60 a 110
- Tiempo de incubación: 50 días
- Alimentación: Pepinos de mar, galletas de mar, estrellas de mar, esponjas y peces asociados a arrecifes de coral

• Length: adults 1.65 to 3.0 feet (50 to 90 cm) / hatchlings 1.5 to 1.8 inches (3.9 to 4.6 cm)

• Estimated lifespan: 80 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 60 to 110

• Estimated incubation period: 50 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

Huevo: 3.2 – 3.6 cm de diámetro  
Egg: 1.2 to 1.4"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Golfin

Olive Ridley Sea Turtle  
*Lepidochelys olivacea*

- Longitud: adulta entre 50 y 70 cm; cría entre 3.8 y 5.0 cm
- Edad aproximada: 70 años
- Peso: entre 30 y 50 kg
- Número de huevos: 100 en promedio
- Tiempo de incubación: 45 días
- Alimentación: Peces, moluscos y crustáceos

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

Huevo: 3.7 – 4.2 cm de diámetro  
Egg: 1.45 to 1.65"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Carey

Hawksbill Sea Turtle  
*Eretmochelys imbricata*

- Longitud: adulta entre 50 y 90 cm; cría entre 3.9 y 4.6 cm
- Edad aproximada: 80 años
- Peso: 30 y 60 kg
- Número de huevos: 60 a 110
- Tiempo de incubación: 50 días
- Alimentación: Pepinos de mar, galletas de mar, estrellas de mar, esponjas y peces asociados a arrecifes de coral

• Length: adults 1.65 to 3.0 feet (50 to 90 cm) / hatchlings 1.5 to 1.8 inches (3.9 to 4.6 cm)

• Estimated lifespan: 80 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 60 to 110

• Estimated incubation period: 50 days

• Diet: sea cucumbers, sea biscuits, sea stars, sponges and fish associated with coral reefs

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

Huevo: 3.7 – 4.2 cm de diámetro  
Egg: 1.45 to 1.65"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Golfin

Olive Ridley Sea Turtle  
*Lepidochelys olivacea*

- Longitud: adulta entre 50 y 70 cm; cría entre 3.8 y 5.0 cm
- Edad aproximada: 70 años
- Peso: entre 30 y 50 kg
- Número de huevos: 100 en promedio
- Tiempo de incubación: 45 días
- Alimentación: Peces, moluscos y crustáceos

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

Huevo: 3.7 – 4.2 cm de diámetro  
Egg: 1.45 to 1.65"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Golfin

Olive Ridley Sea Turtle  
*Lepidochelys olivacea*

- Longitud: adulta entre 50 y 70 cm; cría entre 3.8 y 5.0 cm
- Edad aproximada: 70 años
- Peso: entre 30 y 50 kg
- Número de huevos: 100 en promedio
- Tiempo de incubación: 45 días
- Alimentación: Peces, moluscos y crustáceos

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch: 100 on average

• Estimated incubation period: 45 days

• Diet: fish, mollusks and crustaceans

Huevo: 3.7 – 4.2 cm de diámetro  
Egg: 1.45 to 1.65"

Cria  
Hatching

Adulto  
Adult

### Tortuga Golfin

Olive Ridley Sea Turtle  
*Lepidochelys olivacea*

- Longitud: adulta entre 50 y 70 cm; cría entre 3.8 y 5.0 cm
- Edad aproximada: 70 años
- Peso: entre 30 y 50 kg
- Número de huevos: 100 en promedio
- Tiempo de incubación: 45 días
- Alimentación: Peces, moluscos y crustáceos

• Length: adults 1.65 to 2.3 feet (50 and 70 cm) / hatchlings 1.5 to 2.0 inches (3.8 to 5.0 cm)

• Estimated lifespan: 70 years

• Weight: 65 to 110 pounds (30 to 50 kg)

• Number of eggs per clutch